Aclaraciones Sobre el Alfabeto Popoloca

En la siguiente lista se aclaran las letras y combinaciones de letras que hay en el alfabeto popoloca y que representan sonidos que no existen en el español. En la primera columna se encuentran escritas las letras y las combinaciones de letras. En la segunda columna se encuentran escritas las palabras en las que se emplean las letras o combinaciones mencionadas. Finalmente, en la tercera columna, se encuentra el significado en español.

h	jehe	él	cj	sacjoi	se fue
x	yoxin	segunda	chj	ttochjoin	fruta
x̌	x̌o	piedra	čhj	conttačhjen	zopilote
z	zehe	será	tj	joinchetján	destruyó
čh	ndačho	dijo	ttj	conittjao	luna/mes
tt	tte	diez	tsj	tsje	mucho
ts	conotse	estrella	nch	ncháo	bueno
zh	zhaha	espina	ntt	nttá	madera
jm	jma	frijol	hn	nttaohna	mi carne
jn	jna	monte	hnch	jihnchin	humo
jy	jye	grande			

Historias Bíblicas en Popoloca

(Génesis a Deuteronomio)

LA BIBLIOTECA MEXICANA DEL HOGAR, A.C.

primera edición
Historias Bíblicas en Popoloca
(Génesis a Deuteronomio)
en popoloca del norte
3-129 3C 1974